خطاب من مديرية الشؤون الصحية:
بشأن التحقق من تلقي التطعيمات لأطفال الصف السادس

أولياء الأمور الأعزاء،

تمثل الحماية الكاملة والمناسبة للعمر من خلال التطعيم، كما تعلمون بالطبع، أهمية بالغة من أجل تحقيق الوقاية الناجحة من الأمراض الخطيرة مثل التيتانوس والدفتيريا والحصبة. ونظرًا لأن التوصيات المتعلقة بالتطعيم تتغير باستمرار، فمن الصعب غالبًا على الشباب وأولياء أمورهم تحديد ثغرات التطعيم. وفي ظل أعباء الحياة اليومية نغفل أحيانًا عن الاطلاع على شهادة التطعيمات. ولذلك تتحقق مديريات الشؤون الصحية البافارية نيابةً عن وزارة الصحة البافارية، دون الكشف عن الهوية، من شهادات التطعيم الخاصة بتلاميذ الصف السادس. وبعد ذلك يتلقى كل طفل معلومات مكتوبة تتضمن توصيات لكلٍ على حدة بشأن التطعيمات التي ينبغي تداركها أو تلك التي اقترب موعدها.

تساعدك عملية التحقق من التطعيمات بسهولة على معرفة مستوى الحماية الذي يتمتع به طفلك من خلال التطعيم أولاً بأول.

فيما يلي خطوات التحقق من التطعيمات:
يرجى إعطاء طفلك شهادة التطعيم (أو نسخة كاملة منها)
في ظرف مغلق في يوم _____ وتسليمه إلى المدرسة.
يرجى الاطلاع على الموعد في الخطاب الأصلي المحرر باللغة الألمانية الصادر عن مديرية الشؤون الصحية.
اكتب اسم طفلك عليه.
ارفق معه أيضًا ظرفًا فارغًا، واكتب عليه اسم طفلك. (لاستخدامه في الرد.)

يتحقق موظفو مديرية الشؤون الصحية من شهادات التطعيم. ثم يسلمون طفلك الشهادة ونشرة المعلومات في الظرف المرفق والمغلق.

معلومة مهمة: .صحة طفلك تهمنا. ومن ثم فإننا نود أن ندعمك في الاستمرار في تحقيق حماية طفلك من خلال التطعيم باتباع تلك الإجراءات ومنذ يوم 01/01/2013 يلتزم أولياء الأمور بتقديم دفاتر التطعيمات المتاحة خلال الاستشارات المدرسية الخاصة بالتطعيمات التابعة للخدمة الصحية العامة وفقًا للمادة 12 الفقرة 3 الجملة 5 من قانون الخدمات الصحية (GDG).
لا تُخزَّن أي بيانات شخصية عن طفلك لدى مديرية الشؤون الصحية خلال هذا الإجراء (انظر أيضًا الإرشادات المتعلقة بحماية البيانات).

للحصول على مزيد من المشورة ولإجراء أي تطعيمات معلقة، يرجى التواصل مع عيادة طبيب الأطفال أو عيادة طبيب الرعاية الأولية. حيث يُجرى أيضًا الفحص الوقائي (1J) للشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 12 و 14 عامًا. وهو ما توصي به شركات التأمين الصحي وتتحمل تكلفته.

يسرنا الرد على أسئلتكم واستفساراتكم. ونود أن نتوجه إليكم بجزيل الشكر مقدمًا على دعمكم ونتمنى لكم ولعائلتكم عامًا دراسيًا مفعمًا بالصحة.

مع فائق التقدير والاحترام

إرشادات بخصوص حماية البيانات: في إطار التحقق من دفتر التطعيمات لتلاميذ الصف السادس لا تُخزَّن أي بيانات شخصية من جانب مديرية الشؤون الصحية. وعند إعادة دفتر التطعيمات يُكتب الاسم على الظرف وعلى نشرة المعلومات التي تحتوي على نتيجة التحقق من التطعيمات الخاصة بالطفل. غير أن هذا الاسم لا يُخزَّن أيضًا. تُوثق البيانات الموجودة في بطاقة التطعيمات بشأن التطعيمات التي تم إجراؤها فقط لأغراض إحصائية دون الإفصاح عن الهوية. تقوم مديرية الشؤون الصحية ومكتب ولاية بافاريا للصحة وتأمين السلع الغذائية (LGL) بمعالجة هذه البيانات المجمعة بشكل مجهول لحساب معدلات التطعيم الإقليمية في الصف السادس سنويًا. كما أنها تُنشر في التقرير الصحي لمكتب ولاية بافاريا للصحة وتأمين السلع الغذائية (LGL) وهي متاحة مجانًا على الموقع الإلكتروني: www.lgl.bayern.de/impfreport.